

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
 Pour six mois..... 1.50
 Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire
 Pour l'année.....\$1.00
 Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

Bureau: 524 Rue Sussex

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 28 Avril 1886

DROITS DE PECHE

Le Times de Londres exprime l'opinion que le Canada doit faire beaucoup de concessions aux Etats Unis à propos des pêcheries, et que le gouvernement impérial aurait tort de se départir de la politique conciliante qu'il a toujours suivie dans ses rapports avec la république américaine.

D'autre part, le gouvernement canadien paraît déterminé à faire valoir ses droits sur nos domaines de pêche, à l'exclusion des étrangers. La saisie récemment opérée d'un vaisseau de pêche américain sur les eaux canadiennes ne laisse aucun doute à ce sujet.

AU PARLEMENT

La Chambre s'est réunie hier soir à huit heures.

M. Curran présente un bill pour incorporer la compagnie du chemin de fer Saint-Gabriel: ce bill subit deux lectures, puis est référé au comité des chemins de fer.

L'honorable M. White soumet un projet de loi pour autoriser l'octroi des subsides en terre à certaines compagnies de chemins de fer. Il ne s'agit que de changer la manière d'octroyer des subsides de terre déjà accordés par le Parlement. Jusqu'à présent les octrois ont été faits par sections: on se propose de les faire à l'avenir par townships. Des dispositions à cet effet ont déjà été prises par ordre-en-conseil dans le cas des chemins de fer Galt et de la Baie d'Hudson, sujettes à l'approbation de la Chambre.

Première lecture de ce bill.

La Chambre se forme ensuite en comité des subsides. Sur l'item des contingents, M. McMullen s'objecte à ce que l'augmentation de certaines dépenses contingentes ne soit pas raisonnable, particulièrement celles qui concernent le louage de voitures pour le département de la Milice.

Sir Adolphe Caron répond que chacune de ces dépenses a eu sa raison d'être et que le département a pris soin de ne faire que les dépenses nécessaires. L'item est adopté.

A propos des contingents du département des postes, M. McCraney fait observer que la somme de \$180 pour lavage des serviettes lui paraît excessive.

L'honorable M. Carling dit qu'il y a plus de deux cents employés dans ce département et que le blanchissage y est fait à raison de cinquante cents par douzaine de serviettes, ce qui est un prix modéré.

M. McCraney trouve aussi que les dépenses pour journaux dans le même département sont deux fois plus considérables que sous le gouvernement Mackenzie. Mais l'honorable M. Bowell fait voir qu'au contraire ces dépenses furent plus fortes sous l'administration de M. Mackenzie.

Lorsque vint l'item relatif à l'administration de la justice dans les Territoires du Nord-Ouest, sir Richard Cartwright rappela les plain-

tes qui ont été faites contre le juge Travis, de Calgary, et demanda quelle conduite le gouvernement avait tenu sur ce sujet.

Il était impossible, répond l'honorable M. Thompson, de rien faire avec une personne de la position du juge Travis jusqu'à ce que les plaintes fussent formulées. Une requête abondamment signée se plaignant de la conduite du juge Travis fut adressée au gouvernement, en même temps qu'une autre requête en sens contraire portant aussi une foule de signatures plus respectables que celles de la première. Cependant le gouvernement répondit qu'une enquête serait faite, si on voulait spécifier les accusations. Alors, deux messieurs sont venus à Ottawa et spécifièrent les plaintes. Sur ce, un membre de la magistrature du Manitoba, le juge Taylor, fut chargé par le gouvernement de faire une enquête. Cette enquête sera commencée dans un mois ou deux. Pendant l'enquête la justice à Calgary est administrée par d'autres juges, MM. Richardson et Rouleau.

M. Mulock croit que, s'il faut en croire les rapports des journaux, l'administration de la justice au Nord-Ouest a perdu sa dignité et qu'on y a perdu le respect des tribunaux.

M. Watson blâme le gouvernement de ne pas avoir nommé pour le Nord-Ouest des juges qui connaissent le pays et ses usages. L'opinion générale est que le juge Travis est fou et tout-à-fait impropre à remplir la position.

M. Gillmor n'est pas du tout d'opinion qu'un résident des provinces de l'est soit moins capable d'administrer la justice au Nord-Ouest qu'un résident d'Ontario. Le juge Travis est loin d'être fou: après l'avoir connu très bien, il le croit avocat distingué et honorable et il est certain que l'enquête l'excusera complètement.

M. Irvine parle aussi en faveur du juge Travis.

Celui qui va conduire l'enquête, ajoute M. Thompson est un homme qui inspire confiance à tous. On ne se plaint pas tant de l'incompétence du juge Travis que de son manque d'indiscrétion et de prudence en exprimant de son siège certaines opinions.

Sur un item de \$107,935 pour le pénitencier de Kingston, l'honorable ministre de la justice dit que le sept avril courant, il y avait à ce pénitencier 533 hommes et 41 femmes et il donne les détails des divers emplois remplis par les prisonniers. Cet item est adopté, ainsi que plusieurs autres, puis la Chambre s'ajourne vers deux heures ce matin.

LES TRAVAUX FORCÉS

La législature de l'Etat de New York s'occupe actuellement du travail des prisonniers de l'Etat. Les délibérations à ce sujet ont fait produire de curieuses statistiques. On trouve au rapport du surintendant des prisons que l'octroi de \$800,000 pour les dépenses de manufacture dans les prisons de l'Etat est insuffisant pour donner de l'ouvrage aux prisonniers jusqu'à la fin de l'année fiscale: il faudrait une nouvelle somme de \$300,000. Le rapport ajoute que cinq cents prisonniers sont à ne rien faire et qu'on est en peine de leur trouver de l'ouvrage.

LES FAITS DU JOUR

La reine d'Angleterre a fixé la célébration du cinquantenaire de son règne au 20 de juin 1887.

Le gouvernement français doit accorder prochainement à M. Pasteur une récompense honorifique.

A cause du choléra en Italie, les vaisseaux français de la Méditerranée ne touchent plus aux ports italiens.

L'opinion générale en Angleterre est que M. Gladstone sera défait sur ses mesures relatives à l'Irlande.

Deux membres du conseil de ville de Londres ont failli en venir aux mains à la suite d'une discussion passionnée.

L'état de M. Laviolette, préfet du pénitencier de Saint Vincent de Paul est assez rassurant. On espère le sauver. Il est encore trop faible pour pouvoir donner sa déposition.

Le bateau de pêche américain saisi pour infraction aux lois des pêcheries a été relâché vu que c'est sa première offense. Mais la loi sera strictement mise en vigueur.

Le Pall Mall Gazette de Londres suggère l'établissement d'une cour suprême et permanente pour régler les difficultés qui s'éleveront entre le Canada et les Etats-Unis au sujet des pêcheries.

M. R. Smart, agent à New York d'une maison de commerce d'Angleterre à laquelle il a volé \$45,000, vient d'être arrêté à Montréal où il sera détenu jusqu'à son extradition.

D. H. Scott, de Winnipeg, accusé d'une débauche de \$25,000 au détriment de la banque des Marchands de Winnipeg, a été arrêté au Mexique où il s'était enfui, par le chef de police de Winnipeg. On le mène à cette dernière ville.

LEGISLATURE DE QUEBEC

On a présenté une requête priant le gouvernement de ne pas rendre la vaccination obligatoire.

L'honorable M. Taillon propose que les motions de M. Garneau et de M. Turcotte concernant l'exécution de Riel aient la priorité sur toutes les autres questions jusqu'à ce que la Chambre se soit prononcée sur ces motions. Je ne pense pas, dit-il, que le peuple approuve cette Chambre de perdre son temps à discuter des affaires qui ne sont nullement de son ressort.

M. Gagnon donne avis qu'il déposera un bill pour soustraire les employés du gouvernement à l'influence des partis politiques.

Entre autres requêtes présentées il s'en trouve une de sa Grandeur Mgr l'évêque de Chicoutimi et d'autres personnes du comté de Chicoutimi demandant que les comités unis de Chicoutimi et de Saguenay soient divisés en trois circonscriptions électorales et que chacune de ces circonscriptions ait un représentant à l'assemblée législative.

Les contrats pour fournir de la viande aux Sauvages du Nord-Ouest ont été accordés aux plus bas soumissionnaires. Les prix sont moins élevés que l'année dernière, grâce aux facilités de communications.

"Le meilleur est le meilleur Marché."
 EN CONSEQUENCE, ALLEZ CHEZ
Pittaway & Jarvis
 PHOTOGRAPHIES SUPERIEURES
 Nous donnons la meilleure valeur pour votre argent.
 Etude: 117 Rue Sparks, Ottawa.

A vendre ou à louer
 Une excellente maison, 299 rue Théodore. S'adresser à M. Eli Tassé, 635 rue St Patrice.

NOUVELLE LISTE
 DE
CHAPEAUX
 DE
WOODCOCK.

Chapeaux Canton.
 Chapeaux Milan.
 Chapeaux B.aid.
 Chapeaux Gallon.
 Chapeaux Chip.
 Chapeaux Noir.
 Chapeaux Brun foncé.
 Chapeaux Brun clair.
 Chapeaux Faon.
 Chapeaux Drab.
 Chapeaux Blancs.
 Chapeaux Be-Id uni.
 Chapeaux de fantaisie.
 Chapeaux pour jeune gens et gens de petite taille.
 Chapeaux pour les vieux et les personnes de haute taille.
 Chapeaux de toutes formes et couleurs et de tous prix.

Le célèbre magasin de Modes.
 39 RUE SPARKS.

NOUVEAU MAGASIN
 DE
PEINTURES et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapisseries des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont trus de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux, Blanchissoirs, Vernis, etc.
 ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.

No. 108 Rue Rideau,
 Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD.
 16 avril 1886-3m

A VENDRE
 Une chance toute particulière. On offre en vente les propriétés suivantes, par paiements annuels ou par loyers:
 Un demi lot, No. 378-380 rue St André.
 Un demi lot, No. 26 rue St Joseph.
 Bons titres, conditions faciles.
 A vendre, aussi, une machine à coudre. S'adresser à Mme. M. E. Béland, 152 rue Dalhousie, Ottawa.
 7 avril 1886-1m.

Dr ALFRED SAVAR
 BUREAU:
 NO. 376, RUE CUMBERLAND
 Ancienne résidence du Dr Prevost
 Ottawa, mai

Dr J. NOLIN
CHIRURGIEN - DENTISTE.
 Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Coin des rues Rideau et Sussex.
 Heures de bureau 9 à 5.
 5 avril 1886-1a.

U. VEZINA
 Magasin d'Épicerie
 PAR EXCELLENCE.

Le soussigné informe le public en général qu'il vient de faire de

Grandes Améliorations
 A son Établissement, au
No. 172

Coin des rues Dalhousie et Water.
 Mon stock d'épicerie est maintenant des plus complets et des mieux assortis.

Vous trouverez à ce magasin tous les Sirops Calmants et Médicines Patentées des meilleurs maisons de l'Europe, Montréal et des États-Unis.

Mes dépenses d'administration sont très minimes, conséquemment les effets sont vendus à

20 POUR CENT
 Meilleur marché qu'ailleurs.

U. VEZINA,
 172 rue Dalhousie, Ottawa.

CHAPEAUX
 DU PRINTEMPS

Venant d'être reçu, un grand assortiment de CHAPEAUX dans les derniers goûts et à des prix TRÈS RÉDUITS.

—AUSI—

Capots de Caoutchouc, Parasols, Cirulaires en Caoutchouc pour Dames, etc.

Une visite est respectueusement sollicitée.

J. COTE,
 123, Rue Rideau.

G. J. Labelle,
 Huissier de la Cour Suprême, B
RUE BRITANNIA,
HULL.
 Ottawa, le 15 1886

KIDNEY-WORT
REMEDE-INEFFICACE
 POUR
LES MALADIES DES ROGNONS
LES AFFECTIONS DU FOIE
LA CONSTIPATION, les HEMORRHOÏDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage."
 Dr P. C. Bailou, Moncton, N. B.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."
 Dr R. N. Clark, So. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans."
 Dr C. M. Sumner, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS
 il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et règle les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prenez \$1. sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille.

WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

Madame Thomas Byfield
 née DUMOUCHEL,
 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.
 (suiv)

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, laites, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND
 No. 38, RUE BESSEREE
 Près du bassin du Canal.)

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Pour les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.05
 Une fois la semaine..... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou Décès.....

Pour les annonces à long conditions spéciales.

PATINOIR A ROULETTES "ROYAL."

Lundi prochain le 26 courant, il y aura une grande soirée donnée par les frères Grigory qui exécuteront des tours d'adresse sur la barre horizontale.

Le 5 mai prochain, aura lieu le Carnaval "Mikado" des prix seront distribués au montant de \$300 pour le meilleur costume. Le rond à patiner sera fermé pour une semaine, pendant la quelle de grands travaux de peinture et de décoration seront faits.

O'REILLY FRERES.
 Propriétaires.
A. S. RONIE.
 Gérant.

LES CHAPEAUX Yum-Yum

—ET—
"MIKADO"
 —DS—
Mlle A. McDonald
 N'ont pas leur égal.
Maison de Modes Parisienne
 521 RUE SUSSEX,
 Quartière porté de la rue York.

Nouvelle ligne d'Omnibus.

Pour l'accommodation du public d'Ottawa, un Omnibus partira tous les jours de la semaine et le dimanche aux heures suivantes:

Heures de départ.	Retour.	Prix
Quittera	départ.	
Le pont Billings se rendra	aux carrières Robillard, 6 a.m. 7 a.m. 10c.	
Coin des rues Hill et Sussex, se rendra au	Cincoisère..... 8 a.m. 9 a.m. 10c.	
Do do do 10 a.m. 11 a.m. 10c.	Do do do 2 p.m. 3 p.m. 10c.	
Coin des rues Rideau et Sussex, se rendra aux	carrières Robillard..... 4.10 p.m. 6 p.m. 10c.	
DIMANCHE.		
Coin des rues Rideau et	Sussex, se rendra aux	sources sulphureuses, 1 p.m. 6 p.m. 25c.
Billets à vendre à la douzaine.		
JOSEPH VEUILLEUX, Propriétaire.		
13 avril 1m.		

POUR LE TEMPS DU CAREME SEULEMENT

Reduction extraordinaire sur tous les effets d'épicerie et sur le poisson spécialement.

Hareng frais, 1.15, par doz.
 Hareng salé, 15 cts. par doz.
 Morue No. 1, 3 cts. par lb.
 Saumon No. 1, 6 cts. par lb.
 Maquereau, 15 cts. par doz.
 Melasse, 10 cts. la pinte.
 Sirop, 10 cts. la pinte.
 Excellent thé, de 15 à 25 cts. par lb.

A la Maison d'Épargne.
 Coin des rues Dalhousie et Murray.
N. A. SAVARD, Prop.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux **HENATINE** contre les hémorrhoides; Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans la naissance **HEMORRHOÏDES—HANNUIN'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA**

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances qui souffrez regrenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue des Eats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de la vessie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Riel est mort!!! Mais Larose ne l'est pas. Allez voir le sacrifice immense qu'il fait de son stock de ce temps-ci, au No. 49 et 51 rue Rideau.

Si vous craignez de devenir comploté à cause de votre dyspepsie, de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreux clients et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: 'The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q.' 9 oct 1885

E. G. LAVERDURE MAGASIN GENERAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Cable, Chaîne, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM, 8 lbs de feu Japon pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

MAGASIN DE GROS. HAMPAGEE! VINS RECHFRCHES! CIGARES! Un assortiment complet de liqueurs, vins, bières, et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay. Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Caracao Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Glu, en fute et en caisses. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

Sirop des enfants de Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Chiquita de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandes le Sirop du Dr Goderre et achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats-Unis. PRIX: 25 Cts LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"CANADA" ET DU "Courrier de Hull"

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

- Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

- Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

- Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

- Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Prêts, Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

- Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux

- D'avis de Vente De Saisie, De Vente

POUR LES SEI. TRESORIERES

- Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabetique d'electeurs

LE TOUT. ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.0 "LE COURRIER DE HULL" hebdo., de \$1. Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité

PROPRIETAIRE

Cures Etonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdis mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute; car j'avais essayé les uns après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chaque qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte arrêtée complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je jure que si vous n'avez pas le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

ALBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussé très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'essai. Je vous enverrai volontiers un certificat en faveur de la Valeria.

Notre tout dévoué, G. A. GIROUARD, ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux et en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUGIE.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car j'avoue, je la trouvais un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'avoir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valeria.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors à environ six mois complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Cité Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DOME.

En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HAPPEL, 101, rue Saint-Jacques, Montréal.

Hotel du Canada

M. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Laurin, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 16 déc.

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau—Encognure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont. ARGENTA PLETTER Ottawa, 3 janvier 1885

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de douzaines fleuris pour chaises. Papier vert de 38 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX DU PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. 24 P.-Boîte 58, B. P. 1883

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR, 4 décembre 1884

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre par tout à 25 et 50 c. la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Pilules de Noix Longues Composé

De McGALE Reconvoit le suc. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, surtout du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont extrêmement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Macdougall, Macdougall & Belcourt

AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. MacDOUGALL, O. R. FRANK M. MacDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce qui est Québec, s'occupe aussi des affaires de son attention.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Entre Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de train entre Ottawa, Québec et Montréal. Colonnes: Train, Ottawa, Québec, Montréal, Arrivée à Ottawa.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA

Laisse Ottawa... 4 48 a.m. 8 20 p.m. 4 25 a.m. 5 32 p.m. Arr. à Montréal... 8 18 a.m. 12 35 p.m. 8 30 a.m. 9 00 p.m. Arr. à Québec... 2 20 p.m. 8 30 a.m. 6 30 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.45 pm " du soir quitte Ottawa à 11.40 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.25 am " Arr. à Ottawa à 6.25 pm " du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Rockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer d'Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les bagages dans le char-salon, la table d'hôte des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL, Agent général des passagers.

PARKER, Agent de Billet.

W. WHYTE, Surintendant-général.

VANHORNE, Vice-Président.

JOS. SENECALE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., lotés sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsome bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it.

The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but be a source of profit.

THE WEEKLY MAIL is the most popular weekly published, and is only one Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Specimen copy and prize list sent free. Address THE MAIL Toronto, Canada.

Walter Scott

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rusin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau L. Chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire. Ottawa, 18 Nov. 1884.

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AJ CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$5.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion du terrain cultivé.

Termes de Paiement:

Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Déductions de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées 10 pour cent de prime sur leur plein valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—1a secrétaire.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

Maison LEON & Cie.,

51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre, Parfumeurs de S. M. la Reine, Ont. inventé et patentié cette préparation, L'OBLITERATEUR!

qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur ni inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflus.

Le remède épilatoire de LEON & Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple, instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général, 21 rue Tremont, Boston, Mass., 21 sept. 1885—1a.

Tailles pour Fenêtres

NOUS venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grès de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express. Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de Billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rusin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau L. Chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire. Ottawa, 18 Nov. 1884.

DES TERRES
DE FERDU
Canadien

Un assaut d'armes à Paris
EN 1836

Le succès qu'obtint laquaire de Frédéric Régamey l'Es-cime française au XIX siècle, ravive, chez tous les escrimeurs n'aujourd'hui le souvenir de l'assaut célèbre du comte de Bondy et de Lafaugère, assaut que Vi-geant a raconté dans un de ses ouvrages déjà rare: Un Maître d'armes sous la restauration, et que Frédéric Régamey a peint au premier plan de son tableau. Nous donnons ici le chapitre où se déroulent les dramatiques inci-dents de ce combat.

Le théâtre de cet assaut fut une maison du quai d'Orsay obligamment mis, par un parent du baron d'Ivry, la dispo-sition des deux tireurs et de leurs amis. Peu de jours avaient suffi pour transformer en salle d'armes un grand salon ouvrant sur la terrasse du quai. Quelque vaste que fut ce salon, il peut contenir à peine tous les maîtres et amateurs, tous les fervents du fleuret qui avaient sollicité la faveur d'assister à l'assaut. Forcé fut d'ouvrir à deux bat-tants une grande porte faisant communiquer le salon avec la serre de façon à rendre l'atmosphère respirable.

Tout le monde avait pris place autour de l'estrade, au premier rang se trouvaient assis Jean-Louis, grave dans sa redingote boutonnée militairement, ne paraissant pas se douter de la curiosité sympathique et des commentaires dont sa présence était l'objet. A son côté et en face, siégeaient les trois autres assesseurs: M. de Bondy, et les deux maîtres choisis par les deux adversaires, MM. Charlemagne et la Bossière.

Quelques minutes à peine ve-naient de s'écouler depuis l'heure fixée pour l'assaut, et déjà une impatience fiévreuse commençait à se manifester dans l'assemblée, lorsqu'un murmure de satisfaction courut sur toutes les lèvres. A ce murmure succédèrent presque instantanément quelques exclamations de surprise, puis le silence s'établit tout à coup.

Les deux champions venaient d'apparaître aux deux extrémités de la salle, mais dans une tenue bien différente, et c'était cette différence un peu étrange qui avait provoqué dans l'assis-tance une explosion involontaire d'étonnement.

Cet étonnement se traduisait même par ce mot railleur, dit à voix basse au comte d'Ivry par le maître de la maison — Ah ça! Bondy s'est donc figuré qu'il s'agissait d'un menuet!

En effet, son costume était bien fait pour justifier l'interrogation. Au lieu de la veste d'armes, ordinairement en usage, sans aucun luxe que celui de la perfection de la coupe, qu'on se figure, un costume de satin blanc, avec jabot de dentelle se terminant autour du cou en manière de colerette.

A la vue du costume pas trop évident du brillant tireur, Lafaugère ne put maîtriser un rapide mouvement d'irritation.

Ce costume, d'ailleurs, accentuait le contraste entre les deux hommes. La salle entière comparait M. de Bondy, avec sa taille de près de six pieds, sans tête fièrement portée, son apparence d'assurance absolue, et Lafaugère, petit, presque exigu, avec son costume d'une simplicité rigoureuse et écorcé, pour ainsi dire, par les rutelles du satin et les dentelles de son ad-versaire.

Quelque rapide qu'eût été le mouvement de Lafaugère, on l'avait remarqué: le silence se fit complet, chacun devina qu'il allait se passer entre ces deux hommes, une scène non prévue au programme.

En effet, Lafaugère, complète-ment maître de lui-même, d'un ton de politesse froide, dit, en faisant un pas vers M. de Bondy, qu'il salua profondément. — Ne craignez-vous pas mon-

sieur le comte, que, par un assaut sérieux, ce costume ne soit un peu délicat?

M. de Bondy éprouva une lé-gère secousse; il s'était bien attendu à l'effet infallible produit par son costume, mais il n'y avait pas prévu que Lafaugère, le tireur de province, eût l'audace de formuler une obser-vation d'autant plus désagréable qu'elle se trouvait répondre à la pensée de beaucoup de specta-teurs.

Mais M. le comte de Bondy était un parfait homme du monde, il se contenta de sourire, in-clina la tête dans un mouve-ment qui tenait aussi bien de l'ironie que de la politesse, et répliqua d'un ton estimable: — Du tout, monsieur. J'ai l'habitude de ce costume et je n'en porte jamais d'autre, lorsqu'il m'arrive la bonne fortune de me rencontrer avec un tireur tel que vous.

Le sens de cette réplique était assez clair, et l'accent de gracieu-sité affectée ajoutait encore au dédain des paroles. Lafaugère pâlit, mais n'ajouta rien.

On eût entendu une mouche voler dans la salle, tant le si-lence était devenu absolu, so-lennel.

Tous les regards s'étaient attachés sur Lafaugère, attendant. Au milieu de ce silence, la voix grave de Jean Louis s'éleva: — Messieurs, dit-il, êtes-vous prêts?

M. de Bondy acquiesça d'un signe. Lafaugère étendit la main. — Pardon. Un mot encore M. d'Ivry, et je suis à tout à mon-sieur le comte.

Le baron d'Ivry s'avança; Lafaugère le prit à l'écart et poursuivit d'une voix assez basse pour que l'entretien eût l'air d'être tout intime, mais assez haute, en même temps, pour que pas une parole n'en fût perdue. — Monsieur le baron, dit-il, les dérangements que vous a imposés l'organisation de cet assaut, la reconnaissance que je vous garde de l'avoir préparé, m'inposent en paroles, vis-à-vis de M. le comte de Bondy, une réserve dont mon fleuret, certain-ment, ne tiendra aucun compte. Puisque les circonstances m'interdisent d'exprimer ici hautement ce que je pense de certains procédés, c'est à ce fleuret que je m'adresse uniquement, et ni mon adversaire, ni vous, j'en suis sûr, ne le jugerez contraire aux devoirs de la bien-séance et à mes droits.

M. d'Ivry s'inclina. M. de Bondy n'avait pas perdu un mot de cette brève conversation. Il se borna à appeler de nouveau sur ses lèvres son sourire le plus dédaigneux et jeta ce seul mot: — J'attends.

— Allons, monsieur, comman-da Jean Louis.

Le bruit de l'estrade résonnant sans mise en garde des deux tireurs, fit courir un frisson involontaire dans toutes les vein-es.

Chacun comprenait qu'il ne s'agissait plus d'un de ces assauts mondains, courtois, dans lesquels le résultat final importe peu souvent.

L'assaut d'aujourd'hui était tout autre; sauf le bouton des fleurets, il s'élevait aux propor-tions d'un véritable duel.

La lutte commença. — Ni l'un ni l'autre des combat-tants ne tomba dans la faute, si fréquente entre rivaux mutuel-lement détestés, de charger dès le début. Le sang froid de Lafaugère le gardait de cette faute, et quant à M. de Bondy, en dépit de son algarade de tout à l'heure, il se rendait un compte assez exact de la gravité de la situation, pour ne rien sacrifier à l'entraînement de son tem-pérament.

(A continuer)

Tous les moulins à scie des Chau-dières ont commencé leurs opé-rations hier. On expédie déjà du bois à Whitehall et Burlington. Sirop d'érable nouveau, 30c la pinté, chez N. A. Savard.

"J'ai souffert!"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recom-mandé les "Amers de Houbon." J'en ai consommé deux bouteilles. Je suis complètement guéri et je recom-mande sincèrement les Amers de Houbon à tout le monde. J. D. Wa cer, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houbon. J'ai souffert de rhumatisme inflammatoire pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien. Jusqu'au moment où je pris deux bou-telles de vos Amers de Houbon, et à ma grande surprise je suis aussitôt guéri au-jour-d'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès, avec ce précieux et efficace remède: Quiconque! serait désireux d'a-voir plus de détails sur ma guérison peut se adresser à moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigés-tion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs, J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Main-tenant je Gagne des forces, et De l'émoussé. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparemment de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houbon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une tourte verte de Houbon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans va-leur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbon" ou "Houbons."

Les Amers de Houbon ont été vendus par M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vous n'êtes pas affaibli? Le "Kidney Wort" m'a guéri de la faiblesse des nerfs, etc. J'étais dans un état de mes jours." M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis rassuré et guéri.

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes. Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc. Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et terre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voi-tures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini. Je sollicite le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX AGENT A OTTAWA: C. STRATTON, Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, obli-gées dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-ritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon ma-ché, allez chez McDougall & Cuzner, 433 Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNER, bre 1883.

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et artistement fait, est dérangé par la ma-ladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer?" Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Univer-sité de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et gastro-intestinal. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spasmodique, Go-cérbe, la Spillie, la Stricture et l'Impor-tance, etc., etc. PARÉQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétent d'appliquer cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. DES, GRATIS! On enverra par la maille un traité pré-cieux du système du Dr Johannesen par-faitement cacheté à toute personne qui lui écrit de cette maladie, pourvu qu'il s'adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du doc-teur Johannesen d'après l'avis d'un mé-decin d'élite qualifié. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de poste payé. 84-1 an

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX, JULES HAEMERS, Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885-1a.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, le plus grand assortiment, les meil-leurs valeurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Prelats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 RUE SPARKS. SHOOLBRED et Cie, Ottawa,

CHARBON LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX Et importé, chaque jour, tout frais tiré des mines, A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS

ÉPILEPSIE HYSTÉRIE CONVULSIONS MALADIES NERVEUSES Guérison souvent! Soulagement toujours! SOLUTION ANTI-NERVEUSE DE Laroyenne VENTE EN GROS PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS PHARMACIE DUREL DÉPÔT à Québec, chez le Dr Ed. MORIN & Co, et dans toutes Pharmacies du Canada.

INJECTION CADET GUÉRISON certaine en 3 Jours sans aucun Médicament PARIS - 7, Boulevard Denain, 7 - PARIS DÉPÔTS DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA

J.B. ARIAL PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRER MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRER 526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans la ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boîte à gôlé et à bon marché. Pardessus et nœuds, chaque doublé non-doublé. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex. 17 mars 1883

CHÉMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS à PASSAGERS 4 Tous Les Jours 4 CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Mont-réal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Ver-mont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

À partir du 29 Juin 1885, les trains cir-culeront comme suit: Partant d'Ottawa, Arr. à Montréal, 8.00 a.m., 11.30 a.m., 4.00 p.m., 8.30 p.m. Part. de Montréal, Arr. à Ottawa, 8.45 a.m., 12.30 p.m., 4.30 p.m., 8.30 p.m. Tous les convois à passagers se rendent direc-tement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotives, et l'abonnement de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Océan avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde au Océan avec le train venant de Boston et New-York via Spring-field, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passagers pour le Sud et l'est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est obéqué pour n'importe quel en-droit. Les billets et tout autre renseignement peu-vent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Ri-deau. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 76ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographes grandeur CABINET \$2.00 par doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 85

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Rognon ET Des Affections du Foie Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des hu-meurs viciées qui produisent des maladies de rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la jaunisse, la constipation, les hé-morrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes. CECI EST BIEN DÉMONTRÉ. IL OBTIENT INVARIABLEMENT LA CONSTIPATION, LES HÉMOR-RHOÏDES et le RHUMATISME En faisant fonctionner librement tous les organes, PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant un système de vigueur normale pour chasser le maldie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été sou-lagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS. Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884. KIDNEY-WORT

VENT ÊTRE EFFACÉES. ON & Cie, LONDRES, Angleterre, S. M. la Reine, RATEUR! de la petite vérole application est simple aucune douleur n'accompagne rien d'un ca: \$2.50. Superflu. de LEON et Cie., minutes les cheveux de douleur; les che-mises relatives aux prix. agent général Boston, Mass.

VEROLE! agent général Boston, Mass.

Penêtres

REBRATT

MEUBLES.

IDEAU.

INTERCOLONIAL

ROYALE, des Passagers Canada et la Grande

AGENT DE BILLETS, ue Sparks, Ottawa.

CASTOR

PROPRIÉTAIRE

Royal Studio

SALLES D'ART 98 Rue Wellington

Photographies Cabinet, 2.00 la douzaine, et elles sont réellement bonnes.

Photographies de raquetteurs Toutes sortes de Photographies exécutées à des Prix qui conviennent à tous.

VUES De toutes les parties du Canada. Cadres, Albums, Statues, Ouvrages Japonais.

ABAT-JOUR De fantaisie, faits à ordre, au plus court délai.

Royal Studio. Vis-à-vis les édifices du Parlement.

CALCULS

On trouve aux statistiques des Etats-Unis, qu'en 1880 le nombre des grèves a été de 762. Le plus grand nombre avaient pour but une augmentation de gages; le reste protestait contre une réduction de gages.

BELLE CONDUITE

Quelques prisonniers du pénitencier de Saint-Vincent de Paul ont pris la défense des autorités contre leurs compagnons pendant la révolte.

LUGUBRE TROUVAILLE

Hier matin, à Montréal, en creusant dans une excavation de la ferme Logan, on découvre des ossements humains. Les dimensions des bras, et des jambes indiquent que ce corps fut celui d'une espèce de géant.

REVUE MILITAIRE

Il y aura à Montréal cette année, au 24 de mai, une grande revue militaire extraordinaire. Les officiers des divers corps de Montréal se sont prononcés en faveur de la chose; parmi les bataillons qui prendraient part à cette revue seraient les suivants: Le 8^{me} Carabiniers Royaux, de Toronto; les Gardes à pied du gouverneur général, d'Ottawa; le 14^{me} Carabiniers, de Kingston, et tous les bataillons de Montréal.

Livres de lecture pieuse pour le temps du Carême.

Horloge de la Passion, le Crucifix le plus beau des livres, l'Amour sur le Calvaire, Douleur: Passion, Manuel de l'Heure Sainte, la Sainte Communion, le Ciel ouvert par la Confession sincère, Méditations pour tous les jours de l'année, les plus belles prières par St. Alphonse, Un aide dans la Douleur, Année Spirituelle, Quinzaine de Pâques, Le Chemin du Ciel.

Ses livres sont en ventes chez P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

Sirope d'orange nouveau, 30 c la pinte, chez N. A. Savard.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

EMPOISONNÉS

Madame Matte, accusée d'avoir empoisonné son enfant dans le mois de janvier dernier et son mari dans le mois de février suivant, à Clarence, Ont., a été arrêtée à Saint Augustin, comté des Deux-Montagnes, jeudi soir, par le grand connétable Bissonnette. Les deux victimes sont mortes aux dates indiquées et les corps ont été transportés à Sainte Thérèse, où demeurent les parents des défunts.

HISTOIRE D'UN FORÇAT

Voici quelques renseignements au sujet de Viau, le chef de la révolte, au pénitencier.

Louis Viau est un homme de forte stature que l'on ne peut voir une fois sans conserver toujours son image. C'est un type frappant qui était né pour occuper une place remarquable dans la société et qui a choisi de mettre au service du mal les talents, les dons de l'intelligence et du corps dont la nature a été prodigue à son égard.

C'est la deuxième fois que Viau soulève les détenus de Saint-Vincent de Paul. A peine avait-il atteint sa quinzième année, déjà bandit déterminé, il pénétrait le dimanche de la grande procession dans la résidence de sir A. T. Galt, alors député de Montréal à la Chambre des Communes.

C'était durant l'office religieux; il ne se trouvait personne dans la maison. Viau se mit à fouiller à son aise; il s'empara d'un revolver et de ce qu'il put trouver de précieux et à la fois commode à emporter. Il se disposait à sortir avec son butin quand il se trouva en face de sir A. T. Galt qui entra.

Le bandit de quinze ans, loin de perdre contenance, s'arma du revolver qu'il vient de voler et en un clin d'œil fait feu sur M. Galt dont la mâchoire est fracassée par la balle.

Le voleur s'esquive ensuite. On dépêche un courrier au bureau de police pendant que le médecin est appelé d'un autre côté.

La police se mit en campagne sous les ordres du sergent Bouchard, alors détective, et après bien des recherches inutiles, elle trouva dans une maison abandonnée un collet ensanglanté qui servit à identifier le jeune voleur après son arrestation.

Quelques jours après l'affaire Galt, les détectives ayant cherché le coupable sans rien découvrir, le détective Cullen et quelque homme de police arrêtèrent trois ou quatre vagabonds.

Viau était du nombre, mais on ignorait encore qu'il était l'auteur de l'attentat de la maison Galt; le sergent Bouchard remarqua, à son cou, un collet pareil à celui qu'il avait trouvé dans la maison Donegan, rue Sainte Catherine. L'examen qu'il en fit prouva que les deux collets portaient les initiales d'une personne de la rue Sanguinet, à qui on avait volé, peu auparavant, une demi-douzaine de collets semblables; c'était un commencement de preuve. Le reste lui fut bientôt éclairci.

L'indomptable voleur, se voyant sur le point de passer en cour d'assises réussit à sortir de la cellule du poste en passant par le guichet à travers lequel on passe la nourriture aux prisonniers. Bien qu'il ne fût pas gros à cet âge, on se demande encore par quel prodige diabolique il a pu se passer tout le corps à travers une ouverture par où un gros chat semblerait ne pouvoir trouver jour de passer.

Les policiers commencèrent une nouvelle campagne qui dura plusieurs jours. Un bon matin Viau est reconnu sur les quais par l'un d'eux. Deux officiers vont pour l'empoigner; vif comme un poisson, il leur échappe encore, et se voyant presser de trop près il se précipite dans le Saint-Laurent et va se cramponner au gouvernail du "Montréal" qui était à son qua.

C'est là qu'il est arrêté par les officiers qui vont le chercher au moyen d'une chaloupe.

La cour d'assises lui fit son procès et le pénitencier de Saint-Vincent de Paul lui ouvre ses portes pour la première fois. Il y purgea une sentence de cinq ans.

A son retour chez ses parents, apparemment fort corrigé, on lui avait appris à lire et à travailler, il paraissait vouloir en profiter; le soir il rentrait à bonne heure, ja mais après onze heures. Ses parents étaient tout heureux de ses bonnes dispositions.

Un soir, qu'il était arrivé vers 11 heures, le détective Fahey et le détective Arcand se présentèrent et mandèrent Louis; il était là, les policiers s'avancèrent. D'un bond, il sauta dans la cour, les deux officiers sur ses talons; il allait leur échapper; heureusement la porte de la remise ouvrait en dedans, il fut embarrassé une seconde pour l'ouvrir et ce retard le perdit. Le père et la mère ne comprenant rien à cette scène inattendue, les détectives leur apprirent que leur fils avait trouvé le moyen de piller trois magasins dans sa soirée, entre autres celui de M. Kennedy, rue Saint-Laurent. Ce deuxième exploit fut payé de sept ans de pénitencier.

Dire ce qu'il a su créer d'embarras au préfet et aux gardiens de Saint-Vincent de Paul exagérer un volume.

Les sept ans passèrent. Viau revint à ses amis d'autrefois et bientôt la police eut à le rechercher encore une fois pour plusieurs vols avec effraction, un encore chez M. Kennedy.

Trois ans de pénitencier, telle fut la troisième sentence de la cour d'assises. Cette fois, il ne fit pas son terme entier, il réussit à s'évader du pénitencier.

Un peu plus tard, il se présentait chez son oncle, M. Prosper Viau, marchand de brique à bras de la rue Craig, coin de la rue Gosford, en face du Champ de Mars. Il était bien mis, et, avec son habitet à se composer le visage dont il a besoin, on eût juré qu'il était un homme de bien et d'avenir. L'oncle lui fit visiter son magasin et l'entrepreneur de son commerce; le ruse coquin en profita pour étudier les lieux, et un de ces beaux matins l'oncle constata la disparition d'une boîte de \$30 et de plusieurs objets de valeur.

Il soupçonna le neveu, mais ne voulut point donner suite à l'affaire. Il y avait un mois que la maison de l'oncle avait été visitée nuitamment. Un des commis de la maison Lanctôt, marchand d'ornements d'église, arriva au magasin de bonne heure le matin, il ouvre la porte du magasin et va pour prendre une époussette dans un trou noir sous une fenêtre; à sa grande stupefaction, au moment où il se penche pour prendre l'époussette, il sent que quelque chose remue sous la fenêtre; Viau se dresse devant le commis, lui lance une bouteille d'huile d'olive à la tête et prend la porte; il court comme un chevreuil; le commis lui donne la chasse avec quelques constables.

Louis entra dans une maison de la rue Saint-Larvent; il rencontre servante, il se met à crier "Au feu" de toutes ses forces pour se donner de la contenance, pendant qu'il dépiste la police en s'esquivant par la remise.

Il fut néanmoins pincé quelques jours plus tard et envoyé au pénitencier pour trois ans. C'est durant ce terme qu'il organisa la première révolte des prisonniers, révolte qui fut étouffée au début par la bravoure des gardiens, notamment du gardien Gadbois qui, voyant Viau londre sur lui, l'abattit en lui lançant au front de toutes ses forces un lourd cadenas qu'il tenait à la main. Depuis ce jour, Viau ne parla que de tuer Gadbois. Cette première révolte fut marquée par un trait de génie. Viau commanda aux détenus de s'emparer des premières gardes qui se présenteraient, ce qui fut fait; on les réduisit à l'impuissance, puis on leur enleva leurs habits dont les chefs du soulèvement s'affublèrent aussitôt.

Les autres gardes furent dupes de ce travestissement pendant quelques moments; ce fut Gadbois qui reconnut Viau le premier, sous la déguisement d'un de ses confrères; c'est alors qu'il lui lança son cadenas au front et qu'il l'entendit par terre, étouffant ainsi la révolte en la privant de son chef. Cette scène s'est passée il n'y a guère plus de deux ans.

Enfin, au dernier terme de la cour d'assises, Louis Viau comparut, en compagnie d'un nommé Thos Saint-Jean. Ils furent trouvés coupables de vols multiples et Viau reçut une sentence de 8 années de détention au pénitencier.

On rapporte qu'il aurait dit que la prochaine fois qu'il comparait devant la cour ce sera pour monter à l'échafaud. Sa prédiction pourrait bien se réaliser.

Cornichons de Richardson, de Toronto, garantis première qualité, vendus à 15 cents la pinte, chez N. A. Savard.

LE MONDE ET LA VILLE

Le canal Grenville a été ouvert hier.

Le concert de M. John à la salle St James, hier soir, a obtenu un brillant succès.

Pommes sèches, 3 cts la livre, chez N. A. Savard. Notre ville est favorisée, ces jours-ci, de deux joueurs de cornemuse très poétiques.

Le comité des impressions du conseil de ville s'est réuni hier soir et se réunira de nouveau ce soir.

La seconde publication des listes électorales se fera dans une quinzaine de jours. La révision finale aura lieu vers la fin de juin et les listes seront publiées le premier d'août.

Demain, grande ouverture du magasin de marchandises sèches de P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicholas.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Une famille de la basse-ville a déguerpri furtivement à la faveur de la nuit, laissant des créanciers en cette ville.

Demain, commence la grande vente du stock de banqueroute de Thériault et Laflamme, au magasin de P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicholas.

Son Excellence le gouverneur général a présenté au club "Ottawa Rowing Club" une magnifique coupe d'argent. On se disputera cette coupe aux prochains régates du club.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

M. Gobail, secrétaire du bureau des Travaux Publics, a visité récemment London, Ont., en rapport avec la construction d'une école militaire à cet endroit.

M. Cormier et quelques autres citoyens d'Ymerville, sont à Québec, en députation auprès du gouvernement pour s'opposer au transfert à Hull du palais de justice.

Soixante-sept licences ont été accordées en cette ville dont une seule pour vente de biisson légère, bière et vin. Une trentaine de demandes ont été refusées.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard

Il y a actuellement à la Chaudière soixante barges qui attendent un chargement de bois. Ces barges prendront dans le cours de la semaine prochaine seize millions de pieds de bois pour les Etats-Unis.

On a découvert de nouveaux objets volés dans la maison rue Sparks, autrefois habitée par les Johannessens, aujourd'hui au pénitencier. Ce sont des bijoux représentant un montant assez considérable.

Avis aux personnes qui désirent le bon temps dans leur poche. Montres Waltham en or ou argent, à grande réduction de prix, avec assortiment complet de jones de mariage et bijoux de différents genres, garantis tels qu'on les re présente, sinon l'argent sera remis.

H. Norez, No 30 rue Rideau, porte voisine du London Chop House

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez vous, et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

En dépit de la pluie, hier après midi, il y a eu une partie de football entre les cadets de Kingston et les militaires d'Ottawa. Les cadets de Kingston ont gagné la partie par 17 contre 0. Ce résultat met en évidence les forces relatives des élèves du collège, des cadets de Kingston et des militaires d'Ottawa. Les premiers battent par 15 contre 0 les seconds qui sont plus forts que les derniers dans la proportion de 17 à zéro.

M. McCoaig, secrétaire du bureau de commerce d'Ottawa, a transmis au ministre des chemins de fer et canaux une requête du bureau demandant que le bassin du canal soit creusé à une profondeur uniforme de cinq pieds. A certains endroits les accumulations de temps ont diminué sensiblement la profondeur de l'eau.

Les James d'Ottawa sont priées de ne pas lire ce qui suit, car pour une première fois elles vont pouvoir acheter des marchandises presque pour rien. Je viens d'acheter le stock de banqueroute de Thériault et Laflamme. Ce stock est des plus complets et très bien assorti et consiste presque entièrement en marchandises tout nouvellement achetées.

En retardant vos achats, mesdames, d'ici à la semaine prochaine, vous économiserez 50 p. c. sur tous les effets achetés à mon magasin. Mes étoffes à robe sont d'une variété de couleurs et de nuances de nature à satisfaire tous les goûts. P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicholas.

COURRIER DE HULL

Hier, la population qui réside à la mine de fer, en arrière de Ironside, était en émoi. Dimanche dernier un nommé Lamouche et sa femme, jouissant tous deux d'une réputation peu enviable, se sont amusés à boire puis se sont querellés. Toute la journée, les voisins ont entendu un vacarme infernal dans la maison. Le soir, Lamouche sortit et ferma la porte à clef. Lundi après-midi les voisins poussés par la curiosité sont allés regarder par la fenêtre et ils n'ont pu voir que les deux pieds d'une personne étendue sur le plancher.

Il n'est pas osé entrer, mais un M. Grignon est venu hier au bureau de police de Hull raconter ces faits. Comme cet endroit est en dehors des limites de la ville, la police n'a pas voulu intervenir avant d'avoir obtenu l'autorisation nécessaire. On va s'occuper activement de l'affaire.

On a trouvé, hier, flottant dans le creek Brigham, en bas du pont du cimetière, le cadavre du jeune Pilon, disparu il y a quelques semaines.

Hier soir, Ménéippe Dépât a été trouvé ivre sur la rue. Il a passé la nuit au poste.

MARIAGE Hier matin, à l'église Sainte Anne, après obtention de dispense de temps prohibé, le Révérend M. R. Prud'homme a béni prièvement le mariage de Louis Turcot, Major du 76^e bataillon de Howick, P. Q., et de Catherine Cameron de Ste Anne d'Ottawa. Après la bénédiction nuptiale, M. l'abbé Prud'homme a adressé quelques paroles aux nouveaux époux. Puis eut lieu une messe solennelle, avec chant et musique. On exécuta au chœur, avec accompagnement d'orchestre la messe du second ton harmonisée:

Orchestre: MM. Tassé, Grant, Grenier et Boyle; Organiste, P. X. Paquet; Solistes, M. Saurier, "Général des Soigneurs" (Rupès) et M. Breton, "Ave Verum" (Bordèse).

Les journaux de Montréal sont priés de reproduire.

W. A. ARMOUR Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile Anglais, Français et Allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en peulche, et de canevas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS. IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES. Venez me faire une visite, Et vous épargnez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moultures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 452 rue Sussex.

DEMANDE On demande deux commis d'expérience chez A. C. LAROSE, 49 et 51 rue Sussex.

DILLE, O. BERTRAND, MODISTE. Partira le 1^{er} de Mai de la rue Clarence pour aller demeurer au coin des rues Water et Dalhousie. Elle invite ses nombreuses pratiques de venir l'encourager comme par le passé.

Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue des Écoles.

ON DEMANDE

Quatre détailliers dans le commerce de la marchandise sèche, chez P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicholas.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapissier VIENT DE RECEVOIR

10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché qu'partout ailleurs.

—AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

James R Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 1 1885

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, 4-1 l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

DIPHThERINE ou ANTI-DIPHThERIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes

LA DIPHThERIE VAINCUE Aux ravages de cette maladie terrifiante et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède.

Préparé par DR. N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa

juill 1884

Bureau des Examineurs du Service Civil.

Ottawa, 17 mars 1886. LES examens d'admission au service civil commenceront à Halifax, N.-E., Saint-Jean, N.-B., Charlottetown, P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., mardi, le 11e jour de mai, à 9 heures a.m. Des formulés de demande seront fournies par le sous-secrétaire jusqu'à lundi, le 18e jour d'avril, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que vendredi, le 30 du même mois.

P. LESUEUR, Commissaire et Secrétaire.

AVIS. PROLONGEMENT DE DATE

La date de la réception des soumissions pour le Quai à Cap Tourmentin, Comté de Westmorland, N. B., est par les présentes reculée jusqu'à Samedi le 8 Mai prochain.

Par ordre, A. GOBELL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 15 Avril 1886.

MEMBRES CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr. N. LACERTE, Lévis, P. Q.

Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens 50 cts chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa, 26juill 1884

ar année. Pour six mois. Pour quatre.

Edité Pour l'année.

Bureau

LE

Ottawa

La Pre

que le cat

reconstitu

doit être l

tres. Hier

dusait ce

mentaires.

notre dépu

umeur n'

sée et qu'

aucune ou

LE BU

Une ass

hier soir

réunion a

demande d

afin que

construction

catholique

Baptiste, su

cette fin il

qu'il autor

truire la di

payer un di

cent sur l

membres c

été unanim

demandée.

présents on

contre.

Comme l

casion de l

cette questi

nes de la pa

est d'un im

ment catho

pour l'éléme

partie de la

de St Jean-

les premiers

honneur, qu

une seule e

comme lui

mandé au l

une requête

intéressés l

école près d

St Grand

tawa compr

situation et

du Bureau,

immédiatem

seule condit

pour l'intér

déboursé ju

cier du Bur

acheter cette

ment quatre

reau non-se

rien laisser

veulent mén

torité relig

qu'elle juge

pour la pop

ces quartiers

membres n

mesquine, in

a été souve

et anticatho

droit peut-ê